



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2010. gada 25. martā (31.03)
(OR. en)**

8029/10

**POLGEN 43
INST 93**

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Augstā pārstāve ārlietās un drošības politikas jautājumos
Saņēmējs:	Padome
Datums:	2010. gada 25. marts
Temats:	Projekts Padomes Lēmumam, ar ko nosaka Eiropas Ārējās darbības dienesta organizatorisko struktūru un darbību

Atbilstoši Līguma par Eiropas Savienību 27. panta 3. punktam šim dokumentam ir pievienots Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikums Padomes Lēmumam, ar ko nosaka Eiropas Ārējās darbības dienesta (EĀDD) organizatorisko struktūru un darbību, kā arī paskaidrojuma raksts.

Pielikumi

PASKAIDROJUMA RAKSTS

PADOMES LĒMUMS,

ar ko nosaka Eiropas Ārējās darbības dienesta organizatorisko struktūru un darbību

Eiropas Savienībai ir skaidrs mērķis sekmēt stabilāku, pārtikušāku un drošāku vidi saviem pilsoņiem. Lai to varētu panākt, ar Lisabonas Līgumu tika likts pamats saskaņotācai Savienības ārpolitikai. Efektīvāk apvienojot tās dažādos ietekmes līmeņus, kā paredzēts LES 21. pantā, un tiecoties starptautiskā mērogā sasniegt dažādus mērķus, tas ļaus palielināt Savienības politisko un ekonomisko ietekmi pasaulē.

LES 18. pantā Augstajam pārstāvim¹ ir uzdots īstenot Savienības kopējo ārpolitiku un drošības politiku (KĀDP), vadīt Ārlietu padomi, Komisijā atbildēt par tās pārziņā esošo ārējo attiecību veidošanu un citu Savienības ārējo attiecību aspektu koordināciju un atbalstīt un atvieglot Padomes un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu konsekveni dažādajās ārējās darbības jomās.

Kā noteikts LES 27. panta 3. punktā, Augstajam pārstāvim pilnvaru īstenošanā palīdz Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD). Lai Augstais pārstāvis kopā ar dalībvalstīm un Komisiju varētu sasniegt Lisabonas Līgumā noteiktos stratēģiskos mērķus, Eiropas Ārējās darbības dienestam ir jābūt ļoti efektīvam. Tas palīdzēs Eiropas Savienību stiprināt starptautiskā mērogā, palielinās tās uzskatāmību un ļaus tai efektīvāk projicēt tās intereses un vērtības. Lai sasniegtu šos mērķus un īstenotu Lisabonas Līgumu, EĀDD darbība jāuzsāk pēc iespējas ātrāk.

¹ Lasītāju ērtībai terminu "Augstais pārstāvis" šajā paskaidrojuma rakstā izmanto, aptverot visus uzdevumus, kuri jāveic Savienības Augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos, kas ir arī Eiropas Komisijas priekšsēdētāja vietnieks, neskarot konkrētos pienākumus, kas tam jāpilda atkarībā no attiecīgajiem uzdevumiem.

EĀDD organizatoriskā struktūra un darbība ir jānosaka ar Padomes lēmumu, kas pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu un pēc tam, kad saņemta Eiropas Komisijas piekrišana, pieņemts pēc Augstā pārstāvja priekšlikuma. Šis Padomes Lēmuma priekšlikums balstās uz plašu un konstruktīvu apspriešanos, ko Augstā pārstāve pēdējo mēnešu laikā veikusi ar dalībvalstīm, Komisiju un Eiropas Parlamentu. Tajā ir izklāstīti principi efektīvam un iedarbīgam EĀDD un tiek likts pamats tā izveidei. Jautājumu par pielāgojumiem, kas jāveic pastāvošajos iestāžu nolīgumos ar Eiropas Parlamentu, izskatīs turpmākajās iestāžu sarunās.

EĀDD jābūt funkcionāli neatkarīgai Eiropas Savienības struktūrai, kas ir nošķirta no Komisijas un Padomes Ģenerālsēkretariāta. Tas ir pakļauts Augstajam pārstāvim, un tam jāsniedz atbalsts Augstā pārstāvja pilnvaru īstenošanā. Tam jāpalīdz arī Komisijas priekšsēdētājam, Komisijai un Eiropas Padomes priekšsēdētājam, kā arī jāsniedz atbilstošs atbalsts citām Savienības iestādēm un struktūrām un jo īpaši Eiropas Parlamentam.

Lai veiktu šos uzdevumus, EĀDD sadarbosies ar Padomes Ģenerālsēkretariātu un Komisijas dienestiem, kā arī ar dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem, lai nodrošinātu konsekveni dažādajās Savienības ārējās darbības jomās, kā arī starp šīm darbībām un Savienības politiku citās jomās. Tam būs jo īpaši jāsadarbojas ar Komisijas struktūrvienībām. Šajā ziņā EĀDD un attiecīgie Komisijas dienesti viens ar otru apspriedīsies par visiem jautājumiem, kas attiecas uz Savienības ārējo darbību, un EĀDD un Komisija piedalīsies otras puses veiktajā sagatavošanas darbā.

Lai nodrošinātu dienesta ikdienas vadības un darbības efektivitāti, Augstais pārstāvis iecels ģenerāļsekretāru, divus ģenerāļsekretāra vietniekus, kuri strādās ģenerāļsekretāra pakļautībā, un EĀDD ģenerāldirektorus. Ģenerāļsekretārs, kam palīdz ģenerāļsekretāra vietnieki, vadīs EĀDD un nodrošinās efektīvu koordināciju starp visām EĀDD nodaļām un ar Savienības delegācijām. EĀDD ģenerāldirektorātos būs nodaļas, kas aptver visas pasaules valstis un reģionus, kā arī daudzpusējās un tematiskās nodaļas. Šīs struktūrvienības pēc vajadzības īsteno koordināciju ar attiecīgajiem Komisijas dienestiem un ar Padomes Ģenerāļsekretariātu. EĀDD būs arī administratīvie, personāla, finanšu un citi atbalsta dienesti, kas vajadzīgi šī dienesta darbībai. Politikas un drošības komitejas un citu tam pakļauto Padomes darba sagatavošanas struktūru priekšsēdētājus Augstais pārstāvis iecels no EĀDD personāla vidus.

Viena no EĀDD sastāvdaļām ir Savienības delegācijas. Tās ir svarīga platforma kopējo Eiropas interešu projicēšanai starptautiskā mērogā. Lēmumu par delegācijas izveidi pieņems Augstais pārstāvis pēc apspriešanās ar Padomi un Komisiju, bet lēmumu par delegācijas slēgšanu pieņems, vienojoties ar Padomi un Komisiju.

Katru delegāciju vai citu ES misiju vadīs delegācijas vadītājs vai līdzvērtīga amatpersona, kam pakļauts viss delegācijas personāls un darbības un kas ir atbildīga par delegācijas darba vadību un par visu Savienības darbību koordinācijas nodrošināšanu. Delegācijas vadītājs saņems norādījumus no Augstā pārstāvja un no EĀDD un būs atbildīgs par to izpildi. Jomās, kurās Komisija īsteno pilnvaras, kas tai piešķirtas ar Līgumiem, arī tā var delegācijām sniegt norādījumus, kuru izpilde ir daļa no delegācijas vadītāja kopējās atbildības.

Lai pilnībā aptvertu visas plašās ES ārējās attiecības, katras delegācijas personālu veidos EĀDD personāls un – kad tas atbilst Savienības budžeta izpildei un tām Savienības politikas jomām, kuras nav EĀDD kompetencē, – Komisijas personāls. Saskaņā ar Finanšu regulu delegācijas vadītājs būs atbildīgs par to, kā tiek izmantotas darbības apropriācijas saistībā ar ES projektiem attiecīgajā trešā valstī.

ES delegācijas varēs apkalpot ne vien Padomi un Komisiju, bet arī citas iestādes, jo īpaši Eiropadomi un Eiropas Parlamentu, īstenojot oficiālu saziņu ar organizāciju vai valsti, kurā tās akreditētas. Delegācijas rīkosies arī ciešā sadarbībā ar dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem. Konkrētāk, tās saskaņā ar savstarpējības principu dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem nodrošinās visu atbilstīgo informāciju un, ja iespējams un pēc attiecīga pieprasījuma, sniegs atbalstu dalībvalstīm to diplomātiskajās attiecībās un saistībā ar to uzdevumu ES pilsoņiem sniegt konsulāro aizsardzību.

EĀDD personālu veidos Eiropas Savienības ierēdņi un pārējie darbinieki, tostarp personāls no dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem, kas iecelti par pagaidu darbiniekiem, un – vajadzības gadījumā un uz laiku – specializēti norīkoti valsts eksperti (NVE). EĀDD personālam piemēros Civildienesta noteikumus, pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību (*CEOS*) un Eiropas Savienības iestāžu kopīgi pieņemtos noteikumus šo Civildienesta noteikumu un *CEOS* piemērošanai. Pilnvaras, kas ar Civildienesta noteikumiem piešķirtas iestādei, kura veic darbinieku iecelšanu, un kas ar *CEOS* piešķirtas iestādei, kura ir tiesīga slēgt līgumus, piešķirs Augstajam pārstāvim, kurš šīs pilnvaras var deleģēt Eiropas Ārējās darbības dienesta iekšienē.

EĀDD darbinieki veic savus pienākumus un rīkojas vienīgi Savienības interesēs, kā paredzēts Civildienesta noteikumu 11. pantā. Tiem uzticētos pienākumus viņi pilda objektīvi, neitrāli un atbilstīgi savam uzticības pienākumam pret Savienību.

Starp EĀDD darbiniekiem jābūt pamatoti pārstāvētiem visu ES dalībvalstu pilsoņiem. Nedrīkstēs būt nekādu atšķirību starp pagaidu darbiniekiem no dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem un ES ierēdņiem. Visiem EĀDD darbiniekiem, uz kuriem attiecas Civildienesta noteikumi un *CEOS*, būs vienādas tiesības un pienākumi neatkarīgi no tā, vai viņi ir Eiropas Savienības ierēdņi vai pagaidu darbinieki no dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem, un pret viņiem tiek nodrošināta vienlīdzīga attieksme, jo īpaši attiecībā uz tiesībām ar vienlīdzīgiem nosacījumiem ieņemt visus amatus.

Iecelšana amatā Eiropas Ārējās darbības dienestā notiek, balstoties uz nopelniem un nodrošinot pēc iespējas plašāku Savienības dalībvalstu pilsoņu ģeogrāfisko pārstāvību. EĀDD sasniedzot pilnu komplektāciju, darbiniekiem no dalībvalstīm vajadzētu veidot vismaz trešdaļu no visiem Eiropas Ārējās darbības dienesta AD līmeņa darbiniekiem. Katru gadu Augstais pārstāvis iesniegs Padomei ziņojumu par EĀDD amata vietu aizpildījumu.

Lai nodrošinātu pilnīgu pārredzamību un vajadzīgās speciālās zināšanas, EĀDD personāla pieņemšanas procedūrā kopā ar EĀDD ierēdņiem piedalīsies dalībvalstu, Komisijas un Padomes Ģenerālsēkretariāta pārstāvji – to darīs, izveidojot Personāla iecelšanas konsultatīvo komiteju (PIKK). PIKK veidos atlases komisiju augstāko amatpersonu iecelšanai (direktora un augstākiem amatiem) un ierosinās sarakstu ar kandidātiem, ko Augstais pārstāvis var iecelt. Visus delegāciju vadītāju amata kandidātus izraudzīsies ar atlases procedūrām. Ievērojot svarīgo nozīmi, kas delegāciju vadītājiem piemīt saistībā ar finansiālās palīdzības programmu pārvaldību, iecelšanas pilnvaras īstēnos, izmantojot kandidātu sarakstu, kam piekritusi Komisija.

PIKK arī uzraudzīs atlases procedūras citos EĀDD līmeņos un EĀDD personāla veidošanas gaitu, jo īpaši attiecībā uz dzimumu un ģeogrāfisko līdzsvaru. Tā Augstajam pārstāvim sniegs padomus par šiem jautājumiem. EĀDD personāla pieņemšanas procedūras, kas notiek šī lēmuma spēkā stāšanās dienā, paliek spēkā. Tās turpina Augstā pārstāvja vadībā saskaņā ar paziņojumiem par vakancēm un piemērojamiem Civildienesta noteikumiem.

Tās Padomes Ģenerālsēkretariāta un Komisijas struktūrvienības un nodaļas, kas ir saistītas ar EĀDD uzdevumu veikšanu, pārcels uz šo dienestu. Tās būs uzskaitītas šī lēmuma pielikumā. Šī pārcelšana attiecas uz visām personāla kategorijām, kā arī uz norīkotiem valsts ekspertiem. Tā stāsies spēkā dienā, kad pieņems Eiropas Savienības budžeta grozījumu, paredzot attiecīgos amatus Eiropas Ārējās darbības dienestā un līdzekļu apropriācijas. Pēc pārcelšanas darbā Eiropas Ārējās darbības dienestā Augstais pārstāvis katru darbinieku iecels amatā tajā kategorijā, kas atbilst attiecīgā darbinieka pakāpei.

Lai pēc iespējas efektīvāk izmantotu viņu zināšanas un pieredzi, EĀDD darbiniekiem var uzdot pildīt pienākumus visās dienesta īstenoto darbību un politikas jomās. Augstais pārstāvis pieņems konkrētus noteikumus, lai Eiropas Ārējās darbības dienestā nodrošinātu pietiekamu mobilitāti, paredzot arī principu, kas nosaka rotāciju starp mītnes vietu un dienestu delegācijās. Ierēdņu rotācijai parasti būtu jānotiek ik pēc četriem gadiem. Katra dalībvalsts tiem saviem ierēdņiem, kuri kļuvuši par EĀDD pagaidu darbiniekiem, saskaņā ar konkrētās valsts tiesību aktu noteikumiem sniegs garantijas par tūlītēju atjaunošanu amatā pēc norīkojuma laika beigām. Pēc diviem secīgiem norīkojuma termiņiem katra dalībvalsts var lemt par šādas garantijas pagarināšanu. ES ierēdņi, kuri strādā EĀDD, būs tiesīgi kandidēt uz amatiem iestādē, kurā tie sākotnēji strādājuši, tāpat kā iekšējie kandidāti.

Jāveic darbības, lai EĀDD darbiniekiem nodrošinātu pienācīgas vispārējas mācības, tostarp izmantojot jau esošo valstu praksi un struktūras. Šajā sakarā Augstais pārstāvis viena gada laikā no šā lēmuma stāšanās spēkā veiks attiecīgus pasākumus.

Augstais pārstāvis rīkosies kā kredītrīkotājs attiecībā uz Eiropas Savienības vispārējā budžeta EĀDD sadaļu un pieņems iekšējos noteikumus par atbilstošu budžeta pozīciju pārvaldību, tostarp noteikumus par tām pilnvarām, ko deleģē ģenerālsēkretāram, un nosacījumus, ar kādiem viņš šīs pilnvaras var deleģēt tālāk. EĀDD savas pilnvaras tam piešķirto apropriāciju robežās īsteno saskaņā ar Finanšu regulu, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam.

Augstais pārstāvis būs atbildīgs par KĀDP budžetu, stabilitātes instrumentu, industrializēto valstu instrumentu, saziņu un publisko diplomātiju un vēlēšanu novērošanas misijām. Komisija būs atbildīga par šo pasākumu finanšu pārvaldību Augstā pārstāvja tiešā vadībā, kas rīkosies Komisijas priekšsēdētāja vietnieka statusā. Uz EĀDD attieksies budžeta izpildes apstiprinājuma procedūra, kas paredzēta Līguma par Eiropas Savienības darbību 319. pantā un Finanšu regulas 145.–147. pantā.

EĀDD, kas būs mezgla punkts divpusējo attiecību pārvaldībai visā pasaulē, sniegs ieguldījumu visu to ģeogrāfisko finanšu instrumentu plānošanas un pārvaldības ciklā, kuri pieder ārējo attiecību jomai ¹, izņemot Eiropas Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu, kuru arī turpmāk pārvaldīs Komisijas Paplašināšanās ĢD. Tas attieksies arī uz dažiem tematiskajiem instrumentiem ² un uz visiem pēctecības instrumentiem, kam ir līdzīga ģeogrāfiskā un tematiskā joma. Attiecīgais Komisijas dienests par attīstību atbildīgā komisāra vadībā sagatavos citas tematiskās programmas, ko, vienojoties ar Augsto pārstāvi un citiem attiecīgajiem komisāriem, iesniegs komisāru kolēģijai.

Visā šo instrumentu plānošanas un īstenošanas ciklā, kas paliek Komisijas pārziņā, Augstais pārstāvis un EĀDD strādās, apspriežoties ar attiecīgajiem Komisijas locekļiem un dienestiem. Eiropas Ārējās darbības dienestam cita starpā būs pienākums sagatavot Komisijas lēmumus par stratēģiskajiem, daudzgadu posmiem visā plānošanas ciklā. Priekšlikumus un plānošanas dokumentus, kas attiecas uz Eiropas Attīstības fondu, attīstības sadarbības instrumentu un Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumentu, atbilstoši to pienākumu sadalījumam Komisijā sagatavos atbilstīgās EĀDD nodaļas, attiecīgi, attīstības komisāra un kaimiņattiecību komisāra tiešā pārraudzībā un vadībā, un pēc tam kopā ar Augsto pārstāvi iesniegs Komisijai, lai tā pieņemtu lēmumu.

Gatavojot šos priekšlikumus un dokumentus, pienācīgi ņems vērā attīstības un kaimiņattiecību politikas vispārējos mērķus. Tāpat kā šodien horizontālos paziņojumus par attīstības politiku gatavos attiecīgie Komisijas dienesti attīstības komisāra vadībā, un Komisijai tos iesniegs, iesaistot attiecīgos priekšsēdētāja vietniekus un komisārus.

¹ Attīstības sadarbības instruments, Eiropas Attīstības fonds, Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments un instruments sadarbībai ar industrializētām valstīm.

² Eiropas Demokrātijas un cilvēktiesību instruments un kodoldrošības sadarbības instruments.

Augstais pārstāvis lems par EĀDD drošības noteikumiem un darīs visu, kas vajadzīgs, lai nodrošinātu, ka EĀDD efektīvi pārvalda riskus savam personālam, materiālajiem līdzekļiem un informācijai un ka tas pilda savus pienākumus attiecībā uz pienācīgu rūpību. Šim nolūkam Eiropas Ārējās darbības dienestā būs par drošības jautājumiem atbildīga nodaļa, kurai palīdzēs dalībvalstu kompetentie dienesti. Augstais pārstāvis veiks visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai Eiropas Ārējās darbības dienestā īstenotu drošības noteikumus, jo īpaši attiecībā uz klasificētas informācijas aizsardzību un pasākumiem, kas jāveic gadījumā, ja EĀDD personāls neievēro drošības noteikumus.

Kā teikts 2009. gada decembra Eiropadomes pamatnostādņēs, ir ļoti svarīgi, lai šo lēmumu pieņemtu pēc iespējas ātrāk. Paralēli tam un saistībā ar visu šo projektu būtu pēc iespējas ātrāk jāpieņem noteikumi par grozījumiem Finanšu regulā un Civildienesta noteikumos, kā arī budžeta grozījums, lai panāktu, ka EĀDD pilnībā uzsāktu darbību.

Augstais pārstāvis 2012. gadā Padomei sniegs ziņojumu par EĀDD darbību. Ņemot vērā gūto pieredzi, Padome, rīkojoties pēc Augstā pārstāvja priekšlikuma, šo lēmumu pārskatīs saskaņā ar LES 27. pantu, taču ne vēlāk kā 2014. gada sākumā.

Priekšlikums **PADOMES LĒMUMAM**

[datums],

ar ko nosaka Eiropas Ārējās darbības dienesta organizatorisko struktūru un darbību

(2010. gada 25. marts)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 27. panta 3. punktu,

ņemot vērā priekšlikumu, ko iesniedza Savienības Augstā pārstāve ārlietās un drošības politikas jautājumos ("Augstais pārstāvis") ¹,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ²,

ņemot vērā Komisijas piekrišanu ³,

¹ OV...
² OV...
³ OV...

tā kā:

(1) Minētās direktīvas mērķis ir noteikt Eiropas Ārējās darbības dienesta organizatorisko struktūru un darbību ("EĀDD"), kurš darbojas kā funkcionāli autonoma Savienības struktūra Augstā pārstāvja pakļautībā; šo struktūru izveidoja ar 27. panta 3. punktu Līgumā par Eiropas Savienību ("LES"), ko grozīja ar Lisabonas Līgumu.

(2) Saskaņā ar LES 21. panta 3. punkta otro apakšpunktu Savienība nodrošinās saskaņotību starp dažādām tās ārējās darbības jomām un starp šīm un citām tās politikas jomām. Padome un Komisija ar Augstā pārstāvja palīdzību nodrošinās saskaņību un sadarbosies šajā sakarā.

(3) EĀDD atbalstīs Augsto pārstāvi pilnvaru pildīšanā, proti, vadīt Eiropas Savienības kopējo ārpolitikas un drošības politiku ("KĀDP") un nodrošināt ES ārējās darbības saskaņotību. EĀDD atbalstīs Augsto pārstāvi Ārlietu padomes priekšsēdētāja amatā, neskarot Padomes Ģenerālsekretariāta ierastos uzdevumus. EĀDD atbalstīs Augsto pārstāvi arī Komisijas priekšsēdētāja vietnieka amatā, pildot ārējo attiecību pienākumus Komisijā un koordinējot citus Savienības ārējās darbības aspektus, neskarot Komisijas dienestu ierastos uzdevumus.

(4) Lisabonas Līgumā atrunāts, ka, lai īstenotu tā noteikumus, EĀDD ir jāsāk darboties cik drīz iespējams pēc minētā līguma stāšanās spēkā.

(5) Eiropas Parlaments pilnībā īsteno savu uzdevumu Savienības ārējās darbības jomā, tostarp pildot politiskās kontroles funkcijas, kā noteikts LES 14. panta 1. punktā, un arī Līgumos noteiktos uzdevumus likumdošanas un budžeta jautājumos. Turklāt saskaņā ar LES 36. pantu Augstais pārstāvis regulāri apspriedīsies ar Eiropas Parlamentu par KĀDP galvenajiem aspektiem un pamatvirzieniem un nodrošinās, lai Eiropas Parlamenta viedokļi tiktu pienācīgi ņemti vērā. Šajā sakarā EĀDD palīdzēs Augstajam pārstāvim.

(6) Augstajam pārstāvim vai viņa pārstāvim attiecībā pret Eiropas Aizsardzības aģentūru, Eiropas Savienības Satelītk centru, Eiropas Savienības Drošības izpētes institūtu un Eiropas Drošības un aizsardzības koledžu būtu jāīsteno pienākumi, kas noteikti to attiecīgajos dibināšanas aktos. EĀDD šīm vienībām būtu jāsniedz atbalsts, ko pašreiz sniedz Padomes Ģenerālsēkretariāts.

(7) Noteikumi būtu jāpieņem saistībā ar EĀDD darbiniekiem un viņu pieņemšanu darbā. Attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar Eiropas Ārējās darbības dienesta darbiniekiem, tas būtu jāuzskata par iestādi Civildienesta noteikumu izpratnē. Saskaņā ar LES 27. panta 3. punktu EĀDD ietvers Padomes Ģenerālsēkretariāta un Komisijas ierēdņus, kā arī darbiniekus, kurus ir norīkojuši dalībvalstu diplomātiskie dienesti. Augstais pārstāvis pildīs iecelējiestādes funkcijas gan saistībā ar ierēdņiem, uz kuriem attiecas Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi ("Civildienesta noteikumi"), gan darbiniekiem, uz kuriem attiecas Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība. Augstā pārstāvja pakļautībā būs arī valstu norīkotie eksperti ("VNE"), kuri ieņem amatus EĀDD. Ņemot vērā budžeta procedūru, katru gadu lems par EĀDD ierēdņu un darbinieku skaitu, un tas tiks atspoguļots štatu plānā.

(8) Lai nodrošinātu EĀDD netraucētai darbībai vajadzīgo budžeta autonomiju, Finanšu regula būtu jāgroza, lai EĀDD uzskatītu par "iestādi" Finanšu regulas izpratnē, iedalot tai īpašu iedaļu Savienības budžetā. Uz EĀDD attieksies budžeta izpildes apstiprinājuma procedūra, kas paredzēta Līguma par Eiropas Savienības darbību 319. pantā un Finanšu regulas 145. līdz 147. pantā.

(9) Noteikumi būtu jānosaka, aptverot EĀDD un tā darbinieku darbības attiecībā uz klasificētas informācijas drošību, aizsardzību un pārredzamību.

(10) Tiek atgādināts, ka Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā attiecas uz EĀDD, tā ierēdņiem un citiem darbiniekiem, uz kuriem attiecas vai nu Civildienesta noteikumi, vai Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

Eiropas Savienība un Eiropas Atomenerģijas kopiena aizvien ir vienota organizatoriska sistēma. Tādēļ ir būtiski nodrošināt Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ārējo attiecību saskaņotību un ļaut Savienības delegācijām uzņemties Eiropas Atomenerģijas kopienas pārstāvību trešās valstīs un starptautiskās organizācijās.

(12) Ņemot vērā pieredzi, šo lēmumu būtu jāpārskata 2014. gada sākumā,

1. pants

Būtība un darbības joma

1. Ar šo lēmumu nosaka Eiropas Ārējās darbības dienesta organizatorisko struktūru un darbību ("EĀDD").
2. EĀDD, kura galvenā mītne atrodas Briselē, ir Eiropas Savienības funkcionāli autonoma struktūra, kas ir atdalīta no Komisijas un Padomes Ģenerālsekretariāta; šai struktūrai ir tiesībspējas, kas nepieciešamas uzdevumu veikšanai un mērķu sasniegšanai.
3. EĀDD atrodas Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos ("Augstā pārstāvja") pakļautībā.
4. EĀDD ietilpst centrāla administrācija un Savienības delegācijas trešās valstīs un starptautiskās organizācijās.

2. pants

Uzdevumi

1. EĀDD atbalsta Augsto pārstāvi:
 - pilnvaru pildīšanā, proti, Eiropas Savienības kopējās ārpolitikas un drošības politikas ("KĀDP") vadīšanā un ES ārējās darbības saskaņotības nodrošināšanā;
 - Ārlietu padomes priekšsēdētāja amatā, neskarot Padomes Ģenerālsekretariāta ierastos uzdevumus;
 - Komisijas priekšsēdētāja vietnieka amatā, pildot ārējo attiecību pienākumus Komisijā un koordinējot citus Savienības ārējās darbības aspektus, neskarot Komisijas dienestu ierastos uzdevumus.
2. EĀDD palīdz Komisijas priekšsēdētājam, Komisijai un Eiropadomes priekšsēdētājam.

3. pants

Sadarbība

1. EĀDD sadarbosies ar Padomes Ģenerālsekretariātu un Komisijas dienestiem, kā arī ar dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem, lai nodrošinātu konsekveni dažādajās Savienības ārējās darbības jomās, kā arī starp šīm un citām Savienības politikas jomām.

2. EĀDD un Komisijas dienesti savstarpēji apspriežas par visiem jautājumiem, kas attiecas uz Savienības ārējo darbību. EĀDD piedalās sagatavošanas darbā un procedūrās, kas saistīti ar aktiem, ko šajā jomā sagatavo Komisija. Šo punktu īsteno saskaņā ar LES V sadaļas 1. nodaļu un saskaņā ar 205. pantu Līgumā par Eiropas Savienības darbību ("LESD").
3. EĀDD var noslēgt dienesta līmeņa vienošanos ar attiecīgiem Komisijas dienestiem, Padomes Ģenerālsekretariātu vai citiem Eiropas Savienības birojiem vai starptautiskām struktūrām.
4. EĀDD paplašina attiecīgo atbalstu un sadarbību ar citām Savienības iestādēm un struktūrām.

4. pants

Centrālā administrācija

1. EĀDD pārvalda ģenerālsekretārs, kas darbosies Augstā pārstāvja pakļautībā. Ģenerālsekretārs veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu netraucētu EĀDD darbību, tostarp tā administratīvu un budžeta pārvaldību. Ģenerālsekretārs nodrošina efektīvu centrālās administrācijas visu struktūrvienību, kā arī Savienības delegāciju koordināciju, un viņš pārstāv EĀDD.

2. Ģenerālsekretāram palīdz divi ģenerālsekretāra vietnieki.
3. EĀDD centrālo administrāciju organizē ģenerāldirektorātos. Tajos ietilpst:
 - vairāki ģenerāldirektorāti, kas aptver nodaļas visās pasaules valstīs un reģionos, kā arī daudzpusējas un tematiskas nodaļas. Šīs struktūrvienības pēc vajadzības īsteno koordināciju ar attiecīgajiem Komisijas dienestiem un ar Padomes Ģenerālsekretariātu;
 - ģenerāldirektorāts, kas ir atbildīgs par administratīviem, personāla, budžeta, drošības un komunikācijas un informācijas sistēmas jautājumiem tiešā ģenerālsekretāra pakļautībā;
 - Križu pārvarēšanas un plānošanas direktorāts, Civilās plānošanas un īstenošanas centrs, Eiropas Savienības Militārais štābs un Eiropas Savienības Situāciju centrs, kas ir tiešā Augstā pārstāvja pakļautībā un atbildībā, tam pildot Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos pienākumus. Ir jāievēro šo struktūru specifika, kā arī to funkciju, pieņemšanas darbā raksturlielumi un darbinieku statuss.

Centrālajā administrācijā ietilpst arī:

- juridiskā nodaļa ģenerālsekretāra tiešā administratīvā pakļautībā, kas cieši sadarbojas ar Padomes un Komisijas juridiskajiem dienestiem;
- starpiestāžu attiecību, informācijas un diplomātijas, iekšējās revīzijas un pārbaūžu un personas datu struktūrvienības.

4. Augstais pārstāvis no EĀDD darbinieku vidus izraugās Padomes sagatavošanas struktūru priekšsēdētājus; šīs struktūras vada Augstā pārstāvja pārstāvis, tostarp Politikas un drošības komitejas priekšsēdētājs.
5. Augsto pārstāvi un EĀDD vajadzības gadījumā atbalsta Padomes Ģenerālsēkretariāts un attiecīgās Komisijas struktūrvienības. Šajā sakarā EĀDD, Padomes Ģenerālsēkretariāts un attiecīgās Komisijas struktūrvienības var izstrādāt dienesta līmeņa vienošanos.

5. pants

Savienības delegācijas

1. Augstais pārstāvis, apspriedies ar Padomi un Komisiju, pieņem lēmumu par delegācijas izveidi. Augstais pārstāvis, vienojoties ar Padomi un Komisiju, pieņem lēmumu par delegācijas slēgšanu.
2. Katru Savienības delegāciju vada delegācijas vadītājs.

Delegācijas vadītāja pakļautībā ir visi delegācijas darbinieki neatkarīgi no to statusa; tāpat viņš ir atbildīgs par visām viņu darbībām. Viņš atskaitās Augstajam pārstāvim par delegācijas darba vispārējo vadību un par Savienības visu darbību koordinēšanas nodrošināšanu.

Delegāciju personālā ietilpst EĀDD darbinieki un – kad tas atbilst Savienības budžeta izpildei un tām Savienības politikas jomām, kuras nav EĀDD kompetencē, – Komisijas darbinieki.

3. Delegācijas vadītājs saņem norādījumus no Augstā pārstāvja un no EĀDD un būs atbildīgs par to izpildi.

Jomās, kurās Komisija īsteno pilnvaras, kas tai piešķirtas ar Līgumiem, arī tā var delegācijām sniegt norādījumus, kuru izpilde ir daļa no delegācijas vadītāja kopējās atbildības.

4. Saskaņā ar Finanšu regulu delegācijas vadītājs, ja to deleģē Komisija, īsteno darbības apropriācijas saistībā ar ES projektiem attiecīgajā trešā valstī.
5. EĀDD ģenerālsekretārs periodiski izvērtē katras delegācijas darbību; izvērtējums iekļauj finanšu un administratīvo revīziju. Šim mērķim EĀDD ģenerālsekretārs var lūgt atbilstīgo Komisijas struktūrvienību palīdzību.
6. Augstais pārstāvis slēdz vajadzīgās vienošanās ar uzņēmēju valsti, starptautisko organizāciju vai attiecīgo trešo valsti. Konkrētāk, Augstais pārstāvis veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka uzņēmējas valstis piešķir Savienības delegācijām, to personālam un viņu īpašumam privilēģijas un imunitātes, kas ir līdzvērtīgas tām, kas noteiktas Vīnes konvencijā (1961. gada 18. marts) par diplomātiskajām attiecībām.
7. Savienības delegācijas var apkalpot ES iestādes, jo īpaši Eiropadomi un Eiropas Parlamentu, īstenojot oficiālu saziņu ar starptautiskajām organizācijām vai trešām valstīm, uz kurām tās ir akreditētas.

8. Delegācijas vadītājs ir pilnvarots pārstāvēt ES valstī, kurā atrodas attiecīgā delegācija, jo īpaši līgumu noslēgšanas gadījumā, kā arī būt par pusi tiesas procesos.
9. Savienības delegācijas rīkojas ciešā sadarbībā ar dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem. Ievērojot savstarpējības principu, tās apmainās ar attiecīgo informāciju.
10. Pēc dalībvalstu lūguma Savienības delegācijas var atbalstīt dalībvalstis to diplomātiskajās attiecībās un saistībā ar to uzdevumu sniegt konsulāro aizsardzību Savienības pilsoņiem trešās valstīs.

6. pants

Personāls

1. EĀDD personālu veido:
 - a) Eiropas Savienības ierēdņi un citi darbinieki, tostarp dalībvalstu diplomātisko dienestu darbinieki, kas norīkoti kā pagaidu darbinieki;
 - b) vajadzības gadījumā un uz laiku – specializēti norīkoti valsts eksperti (NVE).
2. EĀDD darbinieki veic savus pienākumus un rīkojas vienīgi Savienības interesēs. Neskarot 2. panta 1. punkta trešo daļu, 2. panta 2. punktu un 5. panta 3. punktu, viņi nelūdz un nepieņem norādījumus ne no vienas valdības, iestādes, organizācijas vai personas, izņemot EĀDD, vai ne no vienas struktūras vai personas, izņemot Augsto pārstāvi.

3. Uz šā panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto EĀDD personālu attiecas Civildienesta noteikumi, pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, kā arī Eiropas Savienības iestāžu kopīgi pieņemtie noteikumi Civildienesta noteikumu un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības piemērošanai.
4. Augstais pārstāvis pieņem noteikumus, kuri ir līdzvērtīgi noteikumiem, kas izklāstīti Padomes Lēmumā 2003/479/EK (2007. gada 5. decembris)¹, saskaņā ar kuriem NVE tiek nodoti EĀDD rīcībā, lai tie sniegtu specializētas zināšanas.
5. Pilnvaras, ko ar Civildienesta noteikumiem piešķir iestādei, kas veic darbinieku iecelšanu, un iestādei, kura ir pilnvarota slēgt līgumus saskaņā ar pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, ir piešķirtas Augstajam pārstāvim, kurš var deleģēt šīs pilnvaras Eiropas Ārējās darbības dienesta iekšienē.
6. Iecelšana amatā EĀDD notiek, balstoties uz nopelniem un nodrošinot pēc iespējas plašāku ģeogrāfisko pārstāvību. Starp EĀDD darbiniekiem jābūt pamatoti pārstāvētiem visu ES dalībvalstu pilsoņiem.
7. Visiem EĀDD darbiniekiem, uz kuriem attiecas Civildienesta noteikumi un citu darbinieku nodarbināšanas kārtība, ir vienādas tiesības un pienākumi neatkarīgi no tā, vai viņi ir Eiropas Savienības ierēdņi vai pagaidu darbinieki no dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem, un pret viņiem tiek nodrošināta vienlīdzīga attieksme, jo īpaši attiecībā uz tiesībām ar vienlīdzīgiem nosacījumiem ieņemt visus amatus. Uzticot pienākumus visās Eiropas Ārējās darbības dienesta īstenoto darbību un politikas jomās, nedrīkst būt nekādu atšķirību starp pagaidu darbiniekiem no valstu diplomātiskajiem dienestiem un Eiropas Savienības ierēdņiem.

¹ OV L 327, 13.12.2007., 10. lpp.

8. Attiecīgās Padomes Ģenerālsekretariāta un Komisijas struktūrvienības un nodaļas, kas uzskaitītas šā lēmuma pielikumā, tiek pārceltas uz Eiropas Ārējās darbības dienestu. Ierēdņi un pagaidu darbinieki, kuri ieņem amatu kādā no struktūrvienībām vai nodaļām, kas uzskaitītas šā lēmuma pielikumā, tiek pārcelti darbā Eiropas Ārējās darbības dienestā. Tas attiecas arī uz līgumdarbiniekiem un vietējo personālu, kas piešķirts šādām struktūrvienībām un nodaļām. Darbā Eiropas Ārējās darbības dienestā tiek pārcelti arī tie norīkotie valstu eksperti, kuri strādā šajās struktūrvienībās vai nodaļās.

Šāda pārceļšana stājas spēkā dienā, kad tiek pieņemti grozījumi Eiropas Savienības budžetā, kurā paredzēti attiecīgi amati Eiropas Ārējās darbības dienestā un līdzekļu apropriācijas.

Pārceļot darbā Eiropas Ārējās darbības dienestā, Augstais pārstāvis ieceļ katru darbinieku amatā tajā kategorijā, kas atbilst attiecīgā darbinieka pakāpei.

9. Augstais pārstāvis atbilstīgi Civildienesta noteikumiem un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībai izveido EĀDD darbinieku atlases procedūras, kuru pamatā ir kandidātu nopelni un pēc iespējas plašāka ģeogrāfiska pārstāvība, nodrošinot dzimumu līdzsvaru.
10. Šā lēmuma spēkā stāšanās dienā notiekošās darbā pieņemšanas procedūras amatiem, kuri tiek pārcelti uz EĀDD, paliek spēkā – tās tiek turpinātas un pabeigtas Augstā pārstāvja vadībā saskaņā ar attiecīgajiem amata sludinājumiem un spēkā esošajiem Civildienesta noteikumiem un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību.

EĀDD izveides laikā dalībvalstu, Padomes Ģenerālsekretariāta un Komisijas pārstāvji tiek iesaistīti darbinieku darbā pieņemšanas procedūrās saistībā ar brīvajām EĀDD amata vietām.

EĀDD centrālās administrācijas personālu veido ierēdņi un citi darbinieki attiecīgi no konkrētajām Padomes Ģenerālsekretariāta un Komisijas struktūrvienībām, kā arī darbinieki, kas norīkoti no dalībvalstu diplomātiskajiem dienestiem.

EĀDD sasniedzot pilnu komplektāciju, dalībvalstu darbiniekiem vajadzētu veidot vismaz trešdaļu no visiem Eiropas Ārējās darbības dienesta AD līmeņa darbiniekiem. Katru gadu Augstais pārstāvis iesniedz Padomei ziņojumu par amata vietu aizpildījumu Eiropas Ārējās darbības dienestā.

11. Augstais pārstāvis apstiprina noteikumus par mobilitāti, lai nodrošinātu EĀDD darbiniekiem pietiekamu mobilitātes pakāpi. Īpašu kārtību piemēro 4. panta 3. punkta trešajā ievilkumā minētajiem darbiniekiem. Principā visiem EĀDD darbiniekiem būtu periodiski jāstrādā Savienības delegācijās. Augstais pārstāvis šajā sakarā pieņem attiecīgus noteikumus.
12. Saskaņā ar spēkā esošajiem valsts tiesību aktu noteikumiem katra dalībvalsts garantē saviem ierēdņiem, kuri ir kļuvuši par EĀDD pagaidu darbiniekiem, ka, beidzoties norīkojuma termiņam EĀDD, viņi tiks nekavējoties atjaunoti amatā. Pēc diviem secīgiem norīkojuma termiņiem katra dalībvalsts var lemt par šādas garantijas pagarināšanu atbilstīgi tās spēkā esošo tiesību aktu noteikumiem. ES ierēdņi, kuri strādā EĀDD, ir tiesīgi kandidēt uz amatiem iestādē, kurā tie sākotnēji strādāja, ar tādiem pašiem noteikumiem kā iekšējiem kandidātiem.
13. Ir jāveic darbības, lai EĀDD darbiniekiem nodrošinātu pienācīgas vispārējas mācības, īpaši pamatojoties uz jau esošām valstu praksēm un struktūrām. Šajā sakarā Augstais pārstāvis gada laikā no šā lēmuma stāšanās spēkā veic attiecīgus pasākumus.

7. pants

Budžets

1. Augstais pārstāvis rīkojas kā kredītrīkotājs attiecībā uz Eiropas Savienības vispārējā budžeta EĀDD sadaļu un pieņem iekšējos noteikumus par atbilstošu budžeta pozīciju pārvaldību. Šādos iekšējos noteikumos nosaka, kuras kredītrīkotāja pilnvaras ir deleģētas ģenerālsekretāram, kā arī nosacījumus, saskaņā ar kuriem ģenerālsekretārs var šīs pilnvaras deleģēt tālāk.

2. EĀDD īsteno savas pilnvaras saskaņā ar Finanšu regulu, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, tam piešķirto apropriāciju robežās.
3. Attiecībā uz darbības izdevumiem, kas saistīti ar KĀDP budžeta īstenošanu, stabilitātes instrumentu, instrumentu sadarbībai ar industrializētām valstīm, saziņu un publisko diplomātiju, kā arī vēlēšanu novērošanas misijām, Komisija ir atbildīga par to finansiālu pārvaldību Augstā pārstāvja vadībā, kurš ir arī Komisijas priekšsēdētāja vietnieks ¹.
4. Uz EĀDD attiecas budžeta izpildes apstiprinājuma procedūra, kas paredzēta Līguma par Eiropas Savienības darbību 319. pantā un Finanšu regulas 145.-147. pantā.

8. pants

Plānošana

1. Saistībā ar ES ārējās sadarbības programmu pārvaldību, kas paliek Komisijas pārziņā, Augstais pārstāvis un EĀDD, pamatojoties uz minētajos instrumentos noteiktajiem politikas mērķiem, sniedz ieguldījumu šādu ģeogrāfisko un tematisko instrumentu plānošanas un pārvaldības ciklā:

¹ Komisija sagatavos deklarāciju par to, ka Augstajam pārstāvim būs vajadzīgās pilnvaras šajā jomā pilnīgā saskaņā ar Finanšu regulu.

- attīstības sadarbības instruments,
- Eiropas Attīstības fonds,
- Eiropas Demokrātijas un cilvēktiesību instruments,
- Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments,
- instruments sadarbībai ar industrializētām valstīm,
- instruments sadarbībai kodoldrošības jomā.

2. Saskaņā ar 3. pantu visā šo instrumentu plānošanas un īstenošanas ciklā Augstais pārstāvis un EĀDD strādās, sadarbojoties ar attiecīgajiem Komisijas locekļiem un dienestiem. Visus lēmumu priekšlikumus sagatavos, ievērojot Komisijas procedūras, un iesniegs Komisijai, lai tā pieņemtu lēmumu.

3. Eiropas Ārējās darbības dienestam cita starpā būs pienākums sagatavot šādus Komisijas lēmumus par stratēģiskajiem, daudzgadu posmiem visā plānošanas ciklā:

- i) valstu piešķirumi, lai noteiktu vispārējo finansējumu katram reģionam (ņemot vērā indikatīvu finanšu plāna sadalījumu). Katrā reģionā daļa finansējuma tiks paturēta reģionālām programmām;
- ii) valstu un reģionu stratēģiski dokumenti (VSD/RSD);
- iii) valstu un reģionu indikatīvas programmas (VIP/RIP).

4. Attiecībā uz Eiropas Attīstības fondu un attīstības sadarbības instrumentu visus priekšlikumus, tostarp tos, kuros paredzētas izmaiņas pamatnoteikumos, un 3. punktā minētos plānošanas dokumentus, sagatavos attiecīgi EĀDD un Komisijas dienesti tiešā par attīstības politiku atbildīgā komisāra uzraudzībā un saskaņā ar viņa norādījumiem, un pēc tam kopīgi ar Augsto pārstāvi iesniegs Komisijā lēmuma pieņemšanai.
5. Attiecībā uz Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumentu visus priekšlikumus, tostarp tos, kuros paredzētas izmaiņas pamatnoteikumos, un 3. punktā minētos plānošanas dokumentus, sagatavos attiecīgi EĀDD un Komisijas dienesti tiešā par kaimiņattiecību politiku atbildīgā komisāra uzraudzībā un saskaņā ar viņa norādījumiem, un pēc tam kopīgi ar Augsto pārstāvi iesniegs Komisijā lēmuma pieņemšanai.
6. Attiecīgais Komisijas dienests par attīstību atbildīgā komisāra vadībā sagatavos tematiskās programmas, ko, vienojoties ar Augsto pārstāvi un citiem attiecīgajiem komisāriem, iesniegs komisāru kolēģijai.

9. pants

Drošība

1. Augstais pārstāvis lems par EĀDD drošības noteikumiem un veiks visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka EĀDD efektīvi pārvalda riskus savam personālam, materiālajiem līdzekļiem un informācijai un ka tas pilda savus pienākumus attiecībā uz pienācīgu rūpību. Šādus noteikumus piemēro visiem EĀDD darbiniekiem un visiem Savienības delegāciju darbiniekiem neatkarīgi no to administratīvā statusa vai iestādes, kurā tie sākotnēji strādāja.
2. Eiropas Ārējās darbības dienestā būs par drošības jautājumiem atbildīga nodaļa, kurai palīdzēs dalībvalstu kompetentie dienesti.

3. Augstais pārstāvis veiks visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai Eiropas Ārējās darbības dienestā īstenotu drošības noteikumus, jo īpaši attiecībā uz klasificētas informācijas aizsardzību un pasākumiem, kas jāveic gadījumā, ja EĀDD personāls neievēro drošības noteikumus. Šajā nolūkā EĀDD lūgs padomu Padomes Ģenerālsēkretariāta Drošības birojam, kā arī attiecīgiem Komisijas un dalībvalstu dienestiem.

10. pants

Piekļuve dokumentiem, arhīvi un datu aizsardzība

1. EĀDD piemēro noteikumus, kas izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem. Augstais pārstāvis pieņem lēmumu par EĀDD īstenošanas noteikumiem.
2. EĀDD ģenerālsēkretārs kārtos iestādes arhīvu. No Padomes Ģenerālsēkretariāta un Komisijas pārcelto struktūrvienību attiecīgie arhīvi tiek pārceļti uz Eiropas Ārējās darbības dienestu.
3. EĀDD gādā par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi atbilstīgi noteikumiem, kas izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti. Augstais pārstāvis pieņem lēmumu par EĀDD īstenošanas noteikumiem.

11. pants

Nekustamais īpašums

1. Padomes Ģenerāļsekretariāts un attiecīgie Komisijas dienesti veic visus vajadzīgos pasākumus, lai 6. panta 8. punktā minētā pārcelšana iekļautu arī to Padomes un Komisijas ēku nodošanu Eiropas Ārējās darbības dienestam, kas vajadzīgas tā darbībai.
2. Par nosacījumiem, saskaņā ar kuriem nekustamo īpašumu nodod EĀDD centrālās administrācijas un Savienības delegāciju rīcībā, kopīgi lemj Augstais pārstāvis un attiecīgi Padomes Ģenerāļsekretariāts un Komisija.

12. pants

Nobeiguma noteikumi

1. Augstais pārstāvis, Padome, Komisija un dalībvalstis ir atbildīgi par šā lēmuma īstenošanu un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai to nodrošinātu.
2. Augstais pārstāvis 2012. gadā sniegs Padomei ziņojumu par EĀDD darbību.
3. Saskaņā ar LES 27. pantu Padome, rīkojoties pēc Augstā pārstāvja priekšlikuma, šo lēmumu pārskatīs, ņemot vērā gūto pieredzi, ne vēlāk kā 2014. gada sākumā.

4. Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā. Lēmuma noteikumi par finanšu pārvaldību un darbinieku pieņemšanu darbā, kuri pārsniedz spēkā esošo Civildienesta noteikumu un Finanšu regulas darbības jomu, iegūst juridisku spēku tikai pēc tam, kad ir pieņemti vajadzīgie grozījumi Civildienesta noteikumos un Finanšu regulā un apstiprināts budžeta grozījums. Lai nodrošinātu netraucētu EĀDD personāla vadību un līdz brīdim, kad stāsies spēkā grozījumi Civildienesta noteikumos, citu darbinieku nodarbināšanas kārtībā un Finanšu regulā, kas vajadzīgi, lai īstenotu šo lēmumu, Augstais pārstāvis, Padomes Ģenerālsekretariāts un Komisija noslēgs vienošanās un apspriedīsies ar dalībvalstīm.
5. Vēlākais vienu mēnesi pēc šā lēmuma stāšanās spēkā Augstais pārstāvis iesniegs Komisijai EĀDD darbības ieņēmumu un izdevumu tāmi, tostarp štatu sarakstu, lai tā varētu iesniegt budžeta grozījuma projektu.
6. Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Brisele, [datums]

.....

Struktūrvienības un nodaļas, kuras pārcels uz EĀDD

1. Padomes Ģenerāļsekretariāts

2. Komisija (tostarp delegācijas)
